

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buena Nueva de Jesucristo.



**Volunteers Needed for
Chair Cleaning
Thursday, January 9th**

After many months of use, the parish hall padded chairs need a good cleaning. Please consider joining us on **Thursday, January 9th**, starting at **10 am** in the parish hall. We could use four to five people to help and up to two more carpet cleaning machines with an upholstery wand. Many hands make light work! Please contact Marti Rinella at 503-640-0404 by phone or text, or email Marti, marti.rinella@outlook.com if you can help or have a machine we can use. Thank you!

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

MASS SCHEDULE

Monday

6:00 pm Bilingual

Tuesday & Wednesday

6:00 pm English

Thursday

12:00 pm English

Saturday

5:00 pm English

Sunday

8:30 am English

12:30 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo

10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.
Artículos para el boletín deben ser enviados antes del martes a las 11:00 am.

A Stewardship Moment

In today's second reading we hear Saint Paul teach the community at Ephesus that God's revelation had come, not just to their community, but to others as well; that a broader community of believers was being allowed to exercise stewardship over the Good News. Good stewards recognize that it is in our life together as a Eucharistic community that we find ever new vistas and insights into God's vast universe of love and mercy. If we take time to listen to one another, we discover stories of faith beyond our own. Pause this week to converse with others, listen to their prayers, and observe acts of kindness and generosity. See if you can gain an understanding of God and the world that you have not experienced or known before.

Un Momento de Corresponsabilidad

En la segunda lectura de hoy escuchamos a San Pablo enseñar a la comunidad en Éfeso que la revelación de Dios había llegado, no sólo a su comunidad, sino también a otras; que a una comunidad más amplia de creyentes se les estaba permitiendo ejercer la corresponsabilidad sobre las Buenas Nuevas. Los buenos corresponsables reconocen que es en nuestra vida juntos, como comunidad Eucarística, que encontramos nuevas perspectivas y percepciones sobre el vasto universo de amor y misericordia de Dios. Si nos tomamos el tiempo para escucharnos unos a otros, descubrimos historias de fe más allá de la nuestra. Haga una pausa esta semana para conversar con los demás, escuchar sus oraciones y observar actos de bondad y generosidad. Vea si puede obtener un entendimiento de Dios y del mundo que no había experimentado o conocido antes.



Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, January 4, 2025

Reconciliation: 3:30 pm - 4:30 pm

5:00 pm Mass: **Rev. Paul HM Chanh Carol Swoboda †**

Sunday, January 5, 2025

8:30am (English): **Homer & Mary Weyer †**

10:30 am (Español): **SJD Community**

12:30 pm (English): **Scott Donnelly †**

Monday, January 6, 2025

6:00 pm Mass: **Doris Alcoseba ♥**

Tuesday, January 7, 2025

6:00 pm Mass: **Paul Do Khac Ta**

Wednesday, January 8, 2025

Reconciliation: 5:00 pm - 5:45 pm

6:00 pm Mass: **Audrey O'Malley †**

Thursday, January 9, 2025

12:00 pm Mass: **Gift of God's Creation**

Saturday, January 11, 2025

Reconciliation: 3:30 pm - 4:30 pm

5:00 pm: **All Souls**

Sunday, January 12, 2025

8:30 am (English): **Bill Burke †**

10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**

12:30 pm (English): **Brandy Brooks †**

We are Hiring!

St. Juan Diego Church is currently accepting applications for two positions: Music Coordinator and Pastoral Associate. If you, or someone you know, are interested in applying, please find the job postings at <https://archdpdx.org/jobs>.

Thank you for supporting our Parish! Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Attendance Dec. 21/22 ..	1291
Collection Basket ..	\$4,456.50
Electronically/by mail ..	\$6,042.39
Projected weekly need ..	\$ 14,230

Attendance Dec. 24/25 ..	1615
Collection Basket ..	\$7,666.30

Thank you for supporting our Parish! Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Attendance Dec. 28/29 ..	1329
Collection Basket ..	\$5,003.19
Electronically/by mail ..	\$2,751.98
Projected weekly need ..	\$ 14,230

Scripture Readings

January 4/5

First Reading: **Isaiah 60:1-6**

Second Reading: **Ephesians 3:2-3a, 5-6**

Gospel: **Matthew 2:1-12**

Lecturas

5 de enero

Primera Lectura: **Isaías 60, 1-6**

Segunda Lectura: **Efesios 3, 2-3. 5-6**

Evangelio: **Mateo 2, 1-12**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Thursday, January 9. The Mass intention is for: **Gift of God's Creation.**

"Our collective groaning points us to the human condition, which is precisely where the Christian message, the Good News, comes alive: We are not left to our own devices! God is with us. Laudato Si' begins with St. Francis of Assisi and St. Paul's letter to the Romans, stating that creation is alive, that we have a sister in water and a brother in the sun. God is always with us, as the entire Canticle of Creatures, addressed to the all-powerful good Lord, testifies repeatedly." <https://www.usccb.org/resources/statement-world-day-prayer-care-creation-september-1-2024>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del jueves 9 de enero. La intención de la misa es por: **Don de la creación de Dios.**

"Nuestro gemido colectivo nos señala la condición humana, que es precisamente donde el mensaje cristiano, la Buena Nueva, cobra vida: ¡No estamos abandonados a nuestra suerte! Dios está con nosotros. Laudato Si' comienza con San Francisco de Asís y la carta de San Pablo a los Romanos, en la que afirma que la creación está viva, que tenemos una hermana en el agua y un hermano en el sol. Dios está siempre con nosotros, como todo el Cántico de las Criaturas, dirigido al todopoderoso buen Señor, testifica repetidamente." <https://www.usccb.org/resources/statement-world-day-prayer-care-creation-september-1-2024>

Creation Corner

January & February Garden Checklist from the Metro Area Master Gardeners OSU Extension Service.

Check out this 5 minute video to learn about pruning (Courtesy of OSU Extension Services)

<https://www.youtube.com/watch?v=lfhRqmlF7Z0>

Adult Confirmation Classes

Registration is now open. Candidates must attend both classes. Call the parish cell phone for information on how to register 503-880-3337. We will need a copy of your Baptism certificate.

This class is only for those who have received Baptism and First Communion.

Last day to register is January 6.
These classes are in English.

Saturday,
January 11, 2025

&

Saturday,
January 25, 2025

10:00 am - 12:00 pm

Clases de Confirmación para Adultos

La inscripción ya está abierta. Los candidatos deben asistir a ambas clases. Llame al teléfono celular de la parroquia para obtener información sobre cómo inscribirse: 503-880-3337. Necesitaremos una copia de su certificado de bautizo.

Esta clase es sólo para aquellos que han recibido el Bautizo y la Primera Comunión.

Ultimo día para registrarse es el 6 de enero.
Estas clases seran en español.

Sábado 18 de
enero, 2025

&

Sábado 25 de
enero, 2025

9:00 am - 11:00 am

Thank You!

to Adriel, the musicians and singers for leading us in song, Jose Pedroza, Sherri and the decorating team for helping decorate our church for Christmas this year, Katelyn Nofziger for the large Christmas tree, Baudelio and Maria Ruiz for the beautiful Creche display, the Knights of Columbus for the Christmas trees and to all the ministries who supported and made all our Christmas Masses meaningful. We are grateful for each and every one of you who shared your time and talent.

Gracias!

a Adriel, los músicos y cantantes por guiarnos en el canto, Jose Pedroza, Sherri y el equipo de decoracion por ayudar a decorar nuestra iglesia para Navidad este año, Katelyn Nofziger por el arbol grande de Navidad, Baudelio y Maria Ruiz por el hermoso Nacimiento, los Caballeros de Colon por los arboles de Navidada y a todos los ministerios que apoyaron e hicieron que todas nuestras misas navideñas fueran significativas. Agradecemos a todos y cada uno de ustedes que compartieron su tiempo y talento.

Start your New Year with some Worship & Praise

Please join us Saturday January 11th after the 5:00 mass for our next Worship & Praise music session. Together, we will worship our Lord by singing Him praise through music. During the session we will share a variety of musical offerings with a blend of up-tempo, some with a blues feel, and those of a slower, more meditative rhythm. Songs will include some old time favorites like Wade in the Water and Oh Happy Day, as well as some more contemporary songs like Reckless Love and Because He Lives. Reign Storm (your Worship & Praise band) will lead the music at mass. Then, after a quick 10-15 minute post-mass break, we will commence the Worship & Praise session around 6:00. All of you that have been faithfully attending, we look forward to seeing you there. And to those of you who have yet to check it out, it's a new year so what better time than now? **Come and enjoy an hour of music that will fill your Heart, lift your Soul, and enrich your Spirit.**

Questions, please reach out to me by phone 503-804-7000 or email MoorefunBob@comcast.net.

SVdP Food Pantry

Today we celebrate the feast of the Epiphany, where the Magi find the newborn king and offer him gifts of gold, frankincense and myrrh. In the spirit of the Magi, please consider a gift for the St. Vincent de Paul Food Pantry so that comfort and peace can again be given.

This month the pantry is in need of pasta sauce, canned tuna, canned chicken, cream soups, chili, garbanzo beans, and canned ravioli.

You may bring your donations to any of the Masses next weekend or to the pantry during open hours on Mondays 4:00 pm - 5:30 pm and Fridays 11:00 am - 12:30 pm. Thank you so much for your generosity.

Despensa de Alimentos de San Vicente de Paúl

Hoy celebramos la fiesta de la Epifanía, donde los Reyes Magos encuentran al rey recién nacido y le ofrecen regalos de oro, incienso y mirra. En el espíritu de los Reyes Magos, considere hacer un regalo para la Despensa de Alimentos de San Vicente de Paúl para que se pueda volver a brindar consuelo y paz.

Este mes, la despensa necesita salsa para pasta, atún enlatado, pollo enlatado, sopas de crema, chile, garbanzos y raviolos enlatados.

Puede traer sus donaciones a cualquiera de las misas del próximo fin de semana o a la despensa durante el horario de atención los lunes de 4:00 pm a 5:30 pm y los viernes de 11:00 am a 12:30 pm. Muchas gracias por su generosidad.

Gracias!
thanks so much!

THANK YOU FOR ALL THE CHRISTMAS CARDS AND GIFTS FOR FR. HANS AND THE STAFF.

GRACIAS POR TODAS LAS TARJETAS Y REGALOS NAVIDEÑOS PARA EL PADRE HANS Y EL PERSONAL.



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svd@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

 <p>Dr. Chidimma Abanulo, MD Board-certified urogynecology & reconstructive surgeon</p> <p>5289 NE Elam Young Pkwy. Ste #150 Hillsboro, OR. 97124</p> <p>503.353.4925 learnmore@femmeflor.com</p>	 <p>FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.</p> <p>CONTACT US: 503.357.8749 WWW.DVFUNERALHOME.COM</p> <p><small>Two locations: Duyck & VanDehey Forest Grove 5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126 Duyck & VanDehey Tanasbourne 9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123</small></p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  <p>503.281.0752 www.anctilheating-cooling.com</p>	<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p>Illustration 2001 K. Sullivan.</p>	<p>Tanasbourne Pediatrics</p> <p>Raquel Apodaca, MD (parishioner) Nicole Castonguay, MD (Hablamos español) 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195</p>
<p>Springer And Son</p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.</p> <p>John Springer www.springerandson.com 503.356.1000</p>	<p>This space is available.</p> <p>Este espacio esta disponible.</p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner</p>  <p>9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225 503.336.0053 doug@angell-legal.com</p>	 <p>CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional Commercial & Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com</p>	 <p>503-642-7323</p> <p>Servicing your Parish since 1975</p>